Les trésors de Jean-Pierre Cuendet

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse**

Band (Jahr): **11 (1981)**

Heft 5

PDF erstellt am: **26.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

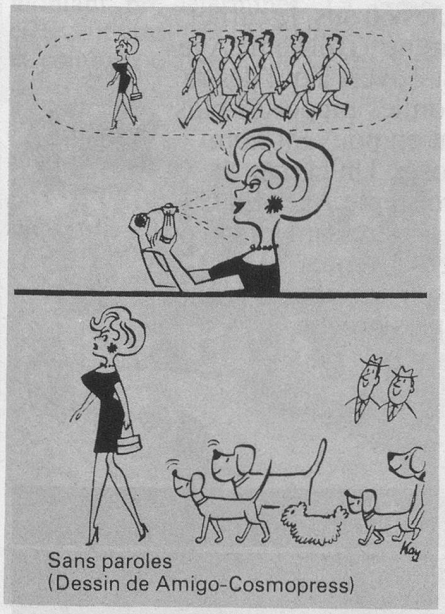
http://www.e-periodica.ch

Réflexion

Le retour du printemps m'incite à la réflexion et c'est à mon club que je pense aujourd'hui: Que m'a-t-il apporté? Est-il toujours positif pour moi? C'est à cela que je veux essayer de répondre.

J'ai toujours aimé «bricoler», c'est vrai. C'est cela surtout qui m'a amenée à rencontrer des femmes qui, comme moi, aiment à créer des objets. Depuis plusieurs années déjà, nous nous retrouvons chaque mardi au club. Au début je n'étais là que pour montrer certains travaux mais, peu à peu, grâce à un courant d'émulation réciproque, il y a eu échange d'idées et, très vite, sympathie et amitié. Désormais c'est cela qui compte le plus pour moi.
Ensemble nous faisons du bon travail, soit pour nous, soit pour différentes actions sociales. Nous voulons surtout nous prouver que nous sommes encore utiles à la société, tout en y trouvant notre plaisir.
J'aime la discussion, j'accepte la critique et nous ne nous en privons pas! Nous n'avons pas la prétention de refaire le monde, mais nous essayons de nous créer du bonheur. Par le contact, la compréhension, savoir deviner un chagrin ou simplement «écouter», entourer une malade, savoir sourire et montrer que l'on regarde encore la vie avec confiance. Tout cela je le ressens pleinement et en particulier lorsque, par un jour de cafard, je rencontre une amie qui, ayant compris, me dit: «Allez venez, allons boire un petit café». Eh bien, c'est un peu de bonheur, et c'est à mon club que je le dois.

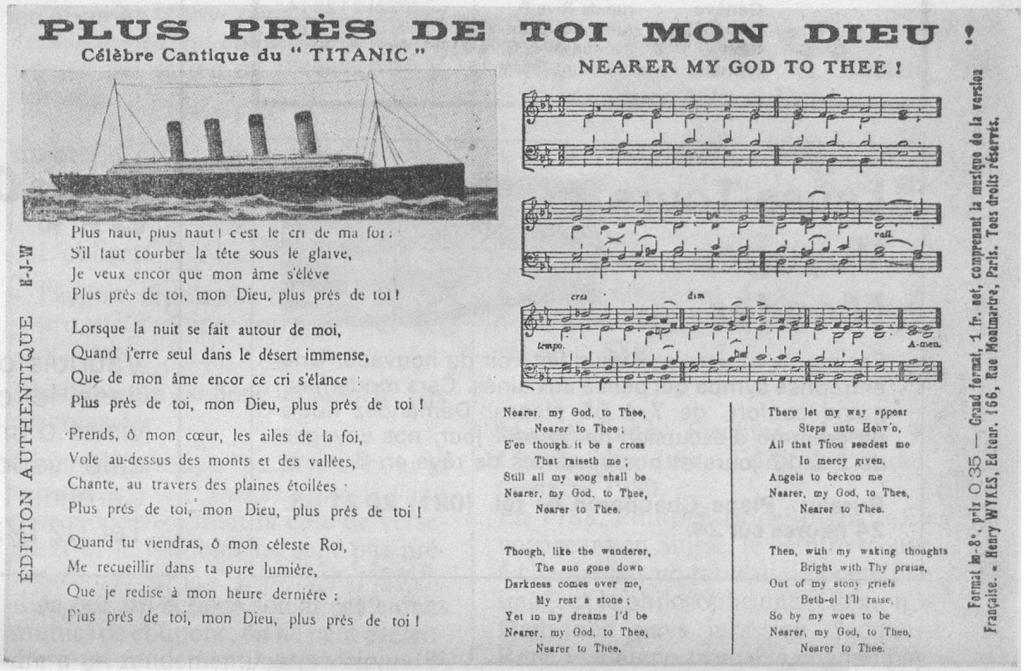
Suzanne D.
Club de Plainpalais



Sans paroles
(Dessin de Amigo-Cosmopress)

Les trésors de Jean-Pierre Cuendet

En aidant un lecteur d'«Aînés» à nettoyer son galetas, j'ai découvert une série d'anciennes cartes postales dont le thème était la chanson d'époque. J'en fais le thème de ma rubrique, pensant que vous aurez plaisir à retrouver ce genre de cartes et des titres évocateurs. Ces cartes de chansons n'ont pas de grande valeur matérielle. Par contre, elles nous touchent par les souvenirs qu'elles ravivent.



PLUS PRÈS DE TOI MON DIEU !

Célèbre Cantique du " TITANIC "

NEARER MY GOD TO THEE !

Plus haut, plus haut ! c'est le cri de ma foi :
S'il faut courber la tête sous le glaive,
Je veux encor que mon âme s'élève
Plus près de toi, mon Dieu, plus près de toi !

Lorsque la nuit se fait autour de moi,
Quand j'erre seul dans le désert immense,
Que de mon âme encor ce cri s'élance :
Plus près de toi, mon Dieu, plus près de toi !

Prends, ô mon cœur, les ailes de la foi,
Vole au-dessus des monts et des vallées,
Chante, au travers des plaines étoilées :
Plus près de toi, mon Dieu, plus près de toi !

Quand tu viendras, ô mon céleste Roi,
Me recueillir dans ta pure lumière,
Que je redise à mon heure dernière :
Plus près de toi, mon Dieu, plus près de toi !

Nearer, my God, to Thee,
Nearer to Thee ;
E'en though it be a cross
That raiseth me ;
Still all my song shall be
Nearer, my God, to Thee,
Nearer to Thee.

Though, like the wanderer,
The sun gone down
Darkness comes over me,
My rest a stone ;
Yet in my dreams I'd be
Nearer, my God, to Thee,
Nearer to Thee.

There let my way appear
Steps unto Heav'n,
All that Thou sendest me
In mercy given,
Angels to beckon me
Nearer, my God, to Thee,
Nearer to Thee.

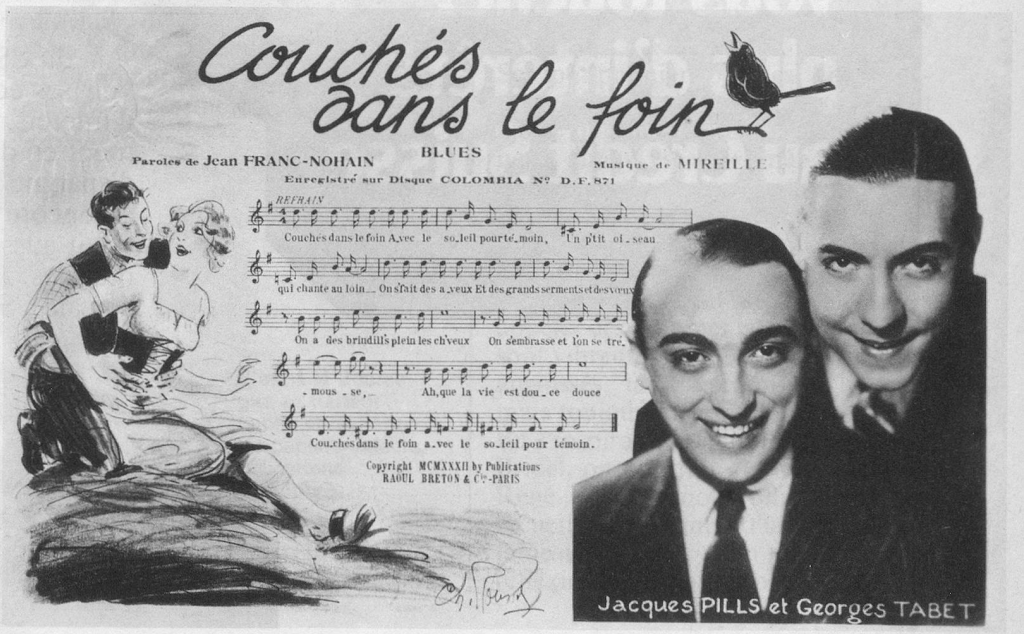
Then, with my waking thoughts
Bright with Thy praise,
Out of my stony griefs
Beth-el I'll raise,
So by my woes to be
Nearer, my God, to Thee,
Nearer to Thee.

ÉDITION AUTHENTIQUE E-J-W

Format in-8°, prix 0.35 — Grand format, 1 fr. net, comprenant la musique de la version Française. — Henry WYXES, Éd teur, 166, Rue Montmartre, Paris. Tous droits réservés.

Là, malheureusement, l'éditeur a désiré gagner de l'argent sur le dos d'une épouvantable tragédie. En y imprimant les paroles en français et en anglais, il a voulu profiter d'un drame célèbre, pour vendre un maximum de cartes.

Vous rappelez-vous Mireille lorsqu'elle nous donnait des frissons avec cette chanson tendre et délicieuse ? C'est elle qui en a créé la musique, sur des paroles du regretté Jean Nohain. C'est en 1932 que Pills et Tabet l'ont rendue populaire, au même titre que d'innombrables autres succès.



Couchés dans le foin

BLUES

Paroles de Jean FRANC-NOHAIN — Musique de MIREILLE

Enregistré sur Disque COLOMBIA N° D.F. 871

REFRAIN

Couchés dans le foin A_vec le so_leil pour té_moin, Un p'tit oi_seau qui chante au loin... On s'fait des a_veux Et des grands serments et des vœux

On a des brindills plein les ch'veux On s'embrasse et l'on se tre_mous_se,... Ah, que la vie est dou_ce douce

Cou_chés dans le foin a_vec le so_leil pour témoin.

Copyright MCMXXXII by Publications RAOUL BRETON & Cie-PARIS

Jacques PILLS et Georges TABET